

osage

CONTEMPORARY ART GALLERY

奧沙 Atelier
香港九龍觀塘興業街
20 號聯合興業工業大廈 4 樓

T: (852) 2389 8332
E: info@osagegallery.com
W: www.osagegallery.com

新聞稿

致藝術文化版及專欄版編輯

二零一三年六月十八日

請即時發佈

《梁銓：山中日日試新泉》和《伍韶勁 - 泉：向梁銓致敬》 展覽期延至 7/8/2013

奧沙 Atelier

香港九龍觀塘興業街 20 號聯合興業工業大廈 4 樓

開放時間: 星期一至日, 上午 10:30 - 下午 7:00

奧沙 Atelier 現正舉行《梁銓：山中日日試新泉》，展覽獲得熱烈的回響，為了讓更多觀眾能欣賞到展覽，奧沙畫廊將把展期延長三個星期，至 2013 年 7 月 8 日。

展覽呈獻了梁銓十件近期的新水墨及拼貼作品。同場我們還有香港年輕藝術家伍韶勁的展覽，《伍韶勁 - 泉：向梁銓致敬》，展示他一件回應梁銓作品的新媒體作品。梁銓的作品極具詩意，以線條、及抽象元素去探索畫面的平衡，他鮮明及獨特的創作手法推動了中國當代水墨畫的發展，其貢獻得到廣泛的認同。最近，梁銓成為了其中一位三十七個的被邀參加《原道 — 中國當代藝術的新概念》的中國藝術家，展覽將在五月份於香港藝術館舉行。

奧沙畫廊誠意邀請您把握最後機會，前來欣賞展覽。

--完--

關於藝術家

梁銓（1948 年生於中國上海）於 1983 年取得了舊金山美術學院的藝術碩士學位。他的作品多次參加國際性展覽，其中包括“第 18 屆悉尼雙年展：我們所有的關係”（新南威爾士畫廊，悉尼，2012），“偉大的天體：21 世紀的中國抽象藝術”（中國美術館，北京，2010 年），“佚派：中國抽象藝術 30 年”（帕爾馬美術館/ 巴塞羅那美術館/ 馬德里美術館，2009）“形式，理念，本質，韻律：新東亞當代抽象水墨”（台北市立美術館，2008）。他的作品已被眾多私人收藏家和機構收購，包括大英博物館，中國美術館，香港美術館和舊金山大學。梁銓目前生活和工作於深圳和杭州。

伍韶勁（1980 年生於香港）是一個跨媒體藝術家，他的創作集中於概念性、地域性及社區參與性的計劃。伍韶勁先在加拿大懷雅遜大學獲得新媒體藝術學士，並在法國 Le Fresnoy 國立當代藝術中心以最高榮譽獲得藝術碩士，當中他得到一些知名藝術家的指導，例如，阿藍·弗萊雪(Alain Fleischer)、Andrea Cera、田中能(Atau Tanaka)、蓋瑞·希爾(Gary Hill)。接著更在英國愛丁堡大學獲得可持續設計理學碩士。伍韶勁的作品曾在多個國際展覽中展出，包括《廣州三年展》(廣東美術館，中國廣州，2012)、《第二屆大地藝術雙年展》(蒙古國家藝術館，蒙古烏蘭巴托，2012)、《越後妻有藝術三年祭》(日本新潟，2009)、《NIME 06》(IRCAM 龐比度藝術中心，法國巴，2006)。伍韶勁現駐中國香港。

關於奧沙畫廊

奧沙畫廊在 2004 年成立於香港，並迅速發展成為亞洲其中一個最具規模的商業畫廊。多年來，奧沙支持了不少具挑戰性及批判性的當代藝術項目，使其在亞洲，以致是國際藝壇內均廣受注視。

奧沙畫廊非常著重策展理念，並致力展示及推廣國際和亞洲的當代視覺藝術。奧沙的宗旨是以一個全球性、跨媒介和多樣化的方式去創作、展示和解讀當代藝術，藉此成為各種藝術表達與觀眾參與之間的催化劑。通過高質素的研究項目、展覽和出版，奧沙探討各種在個人、文化和社會層面上發人深省的問題。

奧沙在新發展的東九龍核心商務區中經營了三個展覽空間。奧沙觀塘位於一座工業大廈內，展示各種具實驗性及開創性的作品—包括表演藝術、裝置藝術、多媒體互動作品，以及影片作品等；奧沙 Atelier 是一個細緻裝潢的展覽空間；奧沙 Open 則由一個 5000 平方呎的室內畫廊空間及一個 3000 平方呎的戶外露台組成。

各項高質素的項目使奧沙畫廊在國際藝壇裏獲得廣泛認同，並成為第一間被邀請參展 2011 年巴塞爾藝術博覽會和 2012 年 Frieze Masters 的香港畫廊。

詳情請瀏覽網站：www.osagegallery.com

傳媒查詢

Charmaine Lim

市場營銷主任

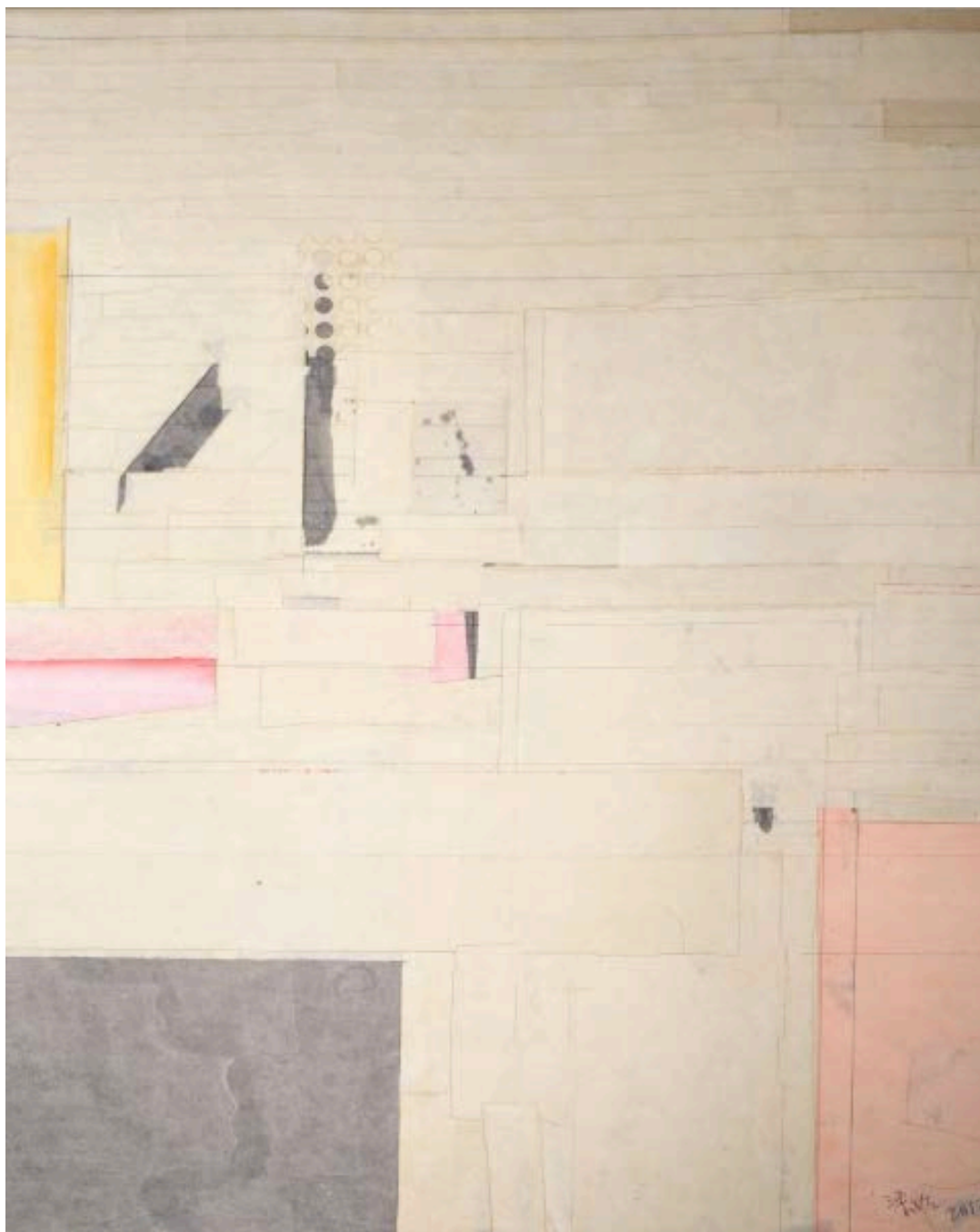
電話： (852) 2389 8332

電郵： charmaine@osagegallery.com

展覽詳情 (1)

展覽	《梁銓：山中日日試新泉》 《伍韶勁 - 泉：向梁銓致敬》
藝術家	梁銓 (中國大陸)，伍韶勁 (香港)
策展人	夏可君 (中國大陸)
展出時間	2013年5月17日 - 2013年7月8日
展覽地點	奧沙 Atelier
地址	九龍觀塘興業街20號聯合興業工業大廈4樓
開放時間	星期一至日，上午10:30 - 下午7:00
展覽內容	<p>奧沙畫廊於五月二十四日至六月二十三日期間首次為中國藝術家梁銓舉辦個人畫展《山中日日試新泉》，展出這位新水墨藝術家以茶為主題的一系列近期作品。</p> <p>中國水墨，必須重建自身的傳統，尤其是文人美學的雅文化傳統，水墨有道，中國當代藝術的自覺在於，要從“道”上，從更高的原則上拓展當代水墨。梁銓的作品，從禪宗轉向自然，從自然性與空無性的原理上深化了當代藝術的可能性。</p> <p>梁銓水墨的知覺模式在於，以細碎的繁復來實現空靜，這在傳統還是不可想象的，傳統主要還是以空對空，而梁銓對細碎之物的敏感，對水與墨相遇的精微控制，對色塊與色塊顏色的疊加與調節，煙色輕染之間，形成了復調的詩學，繪畫乃是調節，是調畫！但奇妙的是，調節者似乎並非藝術家，而是那“間白”，是那隱約在紙條之間慢慢呼吸著的“虛白”在調節我們的凝視，或者是那帶有時間色澤的“茶色”或淡黃色在牽引我們的視線，是這些虛白與色暈在暗自吟詠，帶來一種隱約浮動的暗香。</p> <p>此次展出的作品都與喝茶的日常行為相關，讓繪畫返回我們日常生活，並且在生活中發現抽象的詩意，以茶色即淡黃色為基調的作品隱含的也是時間性的色調，梁銓把茶色引入水墨，擴展了水墨的材質，而且帶入茶禪的余外之味，重建了傳統品味式的觀看，這是一種帶有“觀養”的品讀，耐人尋味。</p> <p>展覽還包括香港年輕藝術家伍韶勁向梁銓致敬的新媒體作品《泉》，通過一個玻璃杯，微妙的演奏出來自不同國家水源的日晷光影。精確的記錄了日期與位置（法國，意大利，新西蘭等等），以水在光照下從早晨到黃昏的光影變化來對應於茶的時間性，也暗示了“光陰”的時間性寓意。此外，名為《泉》，也是讓泉水與茶有著一種內在的呼應，這是中國文化特有的陰與陽的對話，是消逝與挽留的詠嘆。所謂水為天下至清之物，梁銓作品以其表面的詩學與卑微的姿態，在接近零度的表面上展現無限的張力，激發出年輕藝術家以其童心的眼神，對應於畫面上寧靜的喜悅。水與茶的相遇，乃是空白之養，讓空白來滋養空間，讓空白來養化生命，暗襯出畫面上幽密的靈光，那是氣感和光感的合縫，那是時間的手藝。</p>

圖片



梁銓

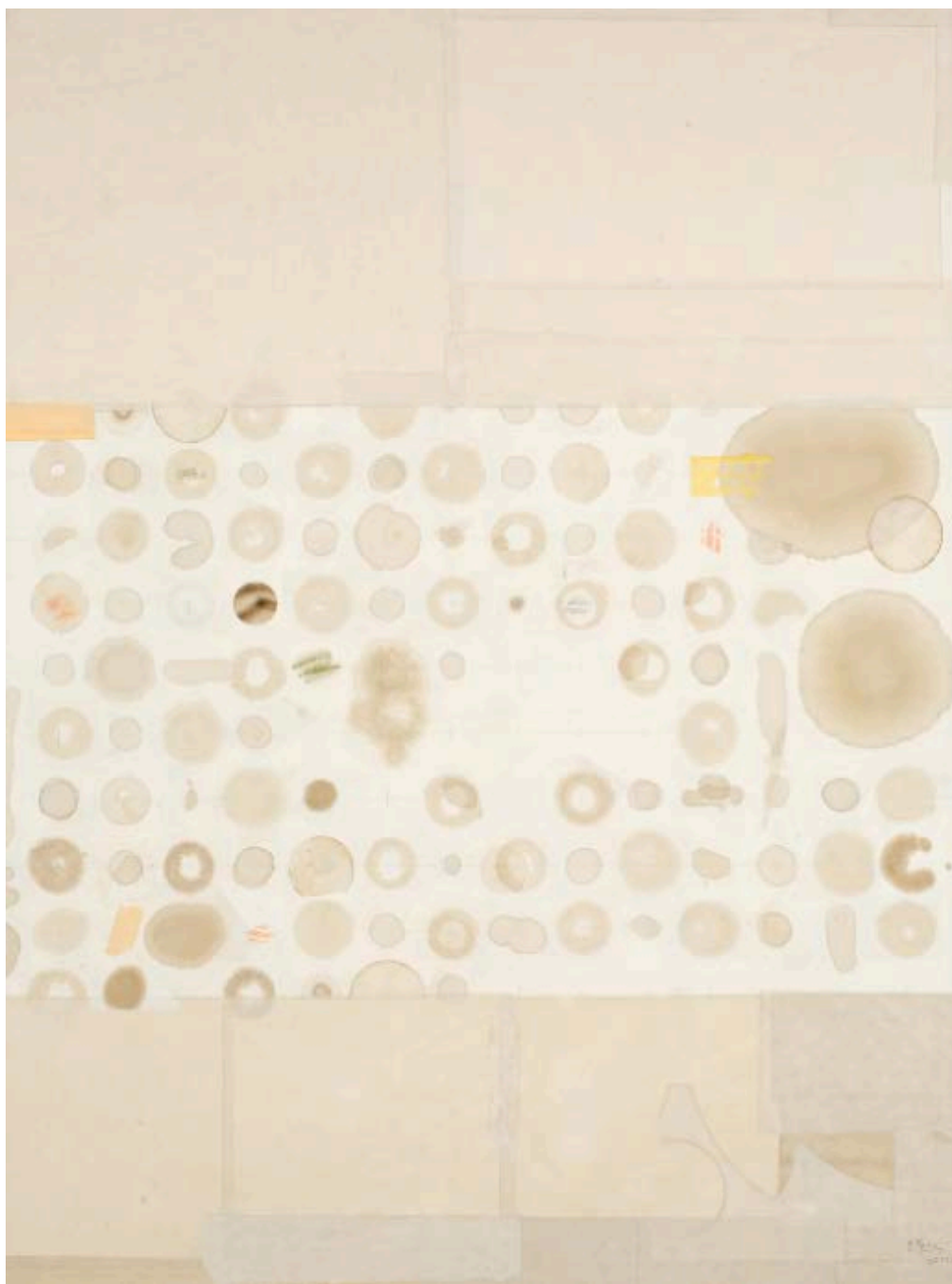
小茶室—12051

2012

茶、色、水墨、宣紙拼貼

90 x 60 公分

圖片由藝術家及奧沙畫廊提供



梁銓

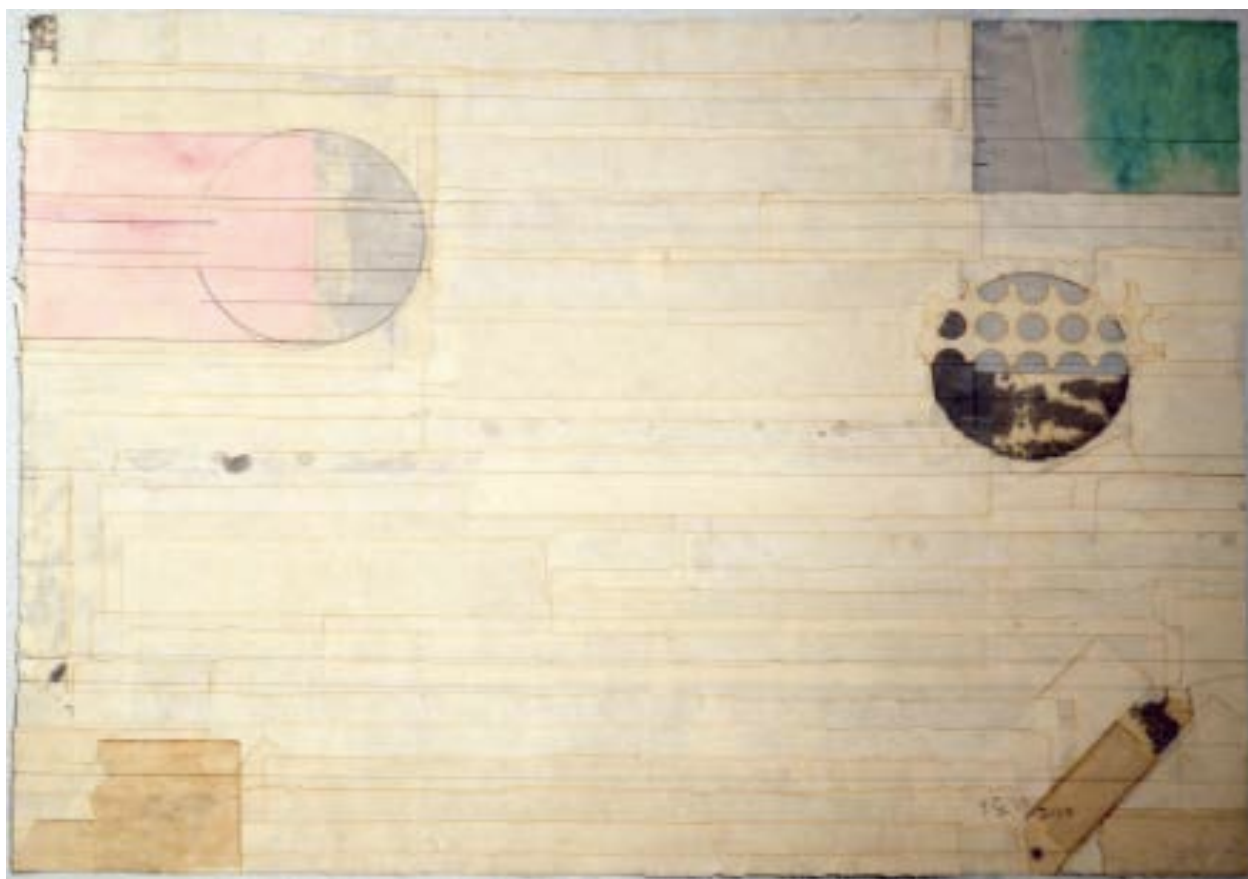
茶日記—1205

2012

茶、彩墨、宣紙拼貼

120 x 90 公分

圖片由藝術家及奧沙畫廊提供



梁銓

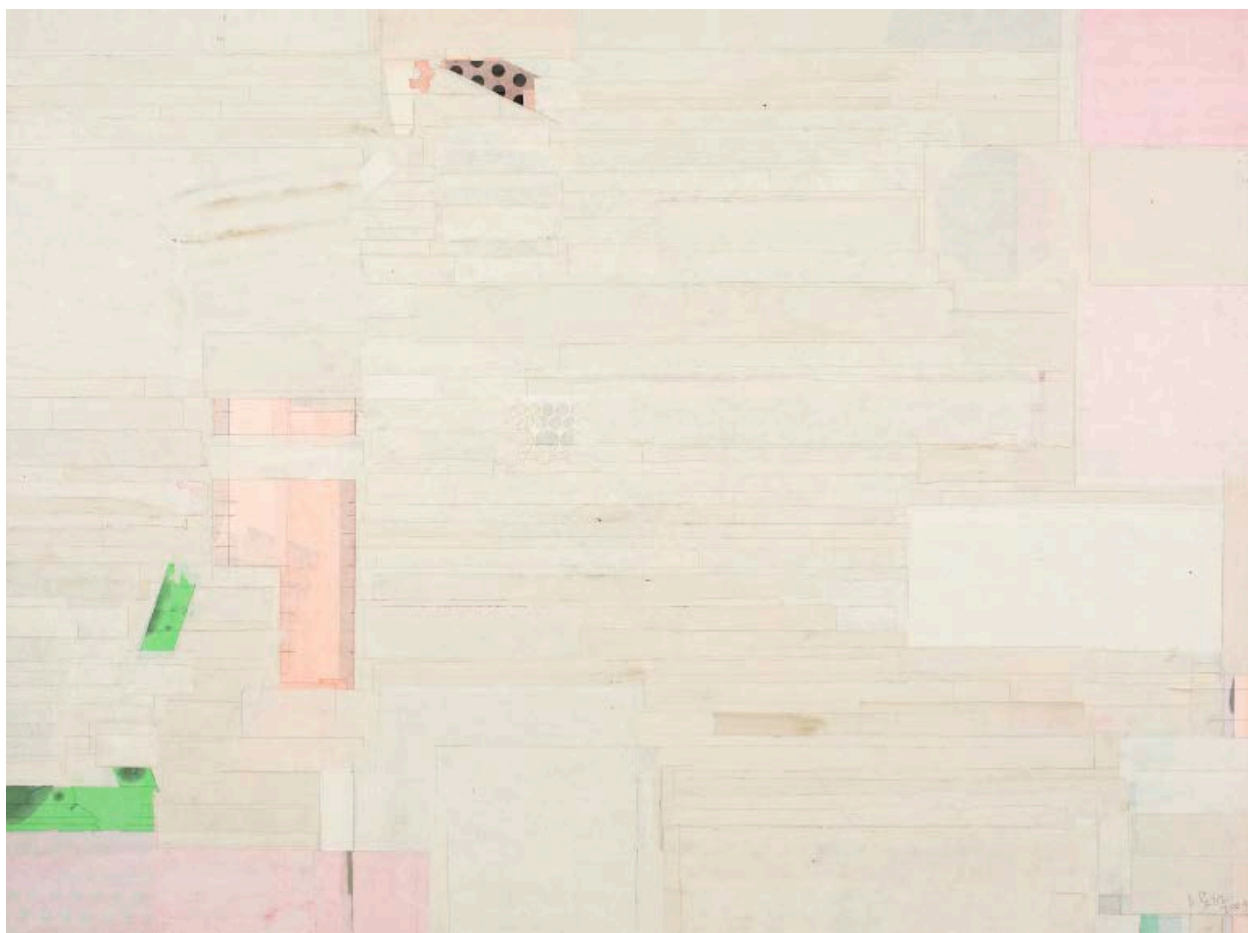
喝茶的日子—1205

2012

茶、彩墨、宣紙拼貼

45 x 60 公分

圖片由藝術家及奧沙畫廊提供



梁銓

喝茶時的筆記－1205

2012

茶、彩墨、宣紙拼貼

90 x 120 公分

圖片由藝術家及奧沙畫廊提供